

## Presentiamo: Michael Mirolla

(The English version follows below)

**N**ato nel paese di Jesi, nel Molise, e arrivato in Canada quando aveva cinque anni, Michael Mirolla si definisce uno scrittore del corridoio Montreal-Toronto (perché passa tanto tempo a viaggiare tra le due città). Egli è un romanziere, scrittore di racconti, poeta e drammaturgo. Le sue pubblicazioni includono il romanzo *Berlin*, (uscito di recente, finalista al Concorso Indie Book and National Best Books Awards del 2009,) e due raccolte di racconti: *The Formal Logic of Emotions* (recentemente tradotto in italiano col titolo *La logica formale delle emozioni* e uscito nel 2009) e *Hothouse Loves & Other Tales*. Una raccolta di poesie, *Light And Time*, è stata pubblicata nel 2008 e una raccolta bilingue di poesie in inglese e in italiano, *Interstellar Distances / Distanze Interstellari*, è uscita all'inizio del 2010. Un second romanzo, *The Facility*, sarà pubblicato nell'autunno del 2010. Il suo racconto "A Theory of Discontinuous Existence," è stato selezionato al Premio "The Journey Prize Anthology," mentre un altro racconto, "The Sand Flea," è stato nominato al Premio Pushcart Prize. Una poesia, "Blind Alley," è stata finalista al Premio Winston Collins/Descant Prize per la Migliore Poesia Canadese nel 2007, mentre un'altra poesia, "Moths and Trees," ha vinto il secondo premio al Concorso Letterario dell'Associazione dei Scrittori Italo-canadesi. Tre suoi lavori teatrali — *Gargoyles*, *Snails* e *A Revised Experiment* — hanno avuto una messa in scena professionale. Michael è orgoglioso di essere diventato recentemente conproprietario della casa editrice Guernica Editions. Il suo indirizzo elettronico: [mmirolla@rogers.com](mailto:mmirolla@rogers.com)

In questa edizione speciale di Bibliosofia dedicata a Michael Mirolla, includiamo i seguenti titoli:

- Presentiamo / Introducing: Michael Mirolla.
- Claudia Del Balso, *Interview with Michael Mirolla / Intervista a Michael Mirolla*.
- Michael Mirolla, *Four New Poems / Quattro Nuove Poesie*. (traduz. di E. Marchese)
- Michael Mirolla, *Three New Poems / Tre Nuove Poesie*. (traduz. di E. Bedon)
- Michael Mirolla, *Daughters and Fathers* (new short story) / *Figlie e Padri*. (nuovo racconto)
- Michael Mirolla, *The Proper Country* (short story) / *Il paese adatto* (racconto). (excerpt /estratto)
- Conrad DiDiodato, *Michael Mirolla's 'Light and Time:' imagery, language and mystery*. (essay) / *'Luce e tempo:' immagini, linguaggio e mistero*. (saggio)
- Egidio Marchese, *Michael Mirolla, poeta liminale*. (saggio)

**1 luglio 2010**

## Introducing: Michael Mirolla

**B**orn in the village of Jelsi, Molise, Italy, and arriving in Canada at the age of five, Michael Mirolla calls himself a Montreal-Toronto corridor writer (because he spends so

much time travelling between the two cities). He's a novelist, short story writer, poet and playwright. Publications include the recently-released novel *Berlin* (a finalist for the 2009 Indie Book and National Best Books Awards), and two short story collections — *The Formal Logic of Emotions* (recently translated into Italian as *La logica formale delle emozioni* and released in 2010) and *Hothouse Loves & Other Tales*. A collection of poetry, *Light And Time*, was published in 2008 with an English-Italian bilingual collection of poetry *Interstellar Distances / Distanze Interstellari* released in early 2010. A second novel, *The Facility*, is scheduled for publication in the fall of 2009. His short story, "A Theory of Discontinuous Existence," was selected for "The Journey Prize Anthology," while another short story, "The Sand Flea," was nominated for the Pushcart Prize. A poem, "Blind Alley," was shortlisted for the Winston Collins/Descant Prize for the Best Canadian Poem in 2007, while another poem, "Moths and Trees," took second prize in the 2006 Association of Italian Canadian Writers Literary Contest. Three of his plays — *Gargoyles*, *Snails*, and *A Revised Experiment* — have received professional productions. Michael recently became the proud co-owner of Guernica Editions. His e-mail address: [mmirolla@rogers.com](mailto:mmirolla@rogers.com)

In this special edition of *Bibliosofia* dedicated to Michael Mirolla, we present the following titles:

- Presentiamo: Michael Mirolla / Introducing: Michael Mirolla.
- Claudia Del Balso, *Interview with Michael Mirolla / Intervista a Michael Mirolla*.
- Michael Mirolla, *Four New Poems / Quattro Nuove Poesie*. (traduz. di E. Marchese)
- Michael Mirolla, *Three New Poems / Tre Nuove Poesie*. (traduz. di E. Bedon)
- Michael Mirolla, *Daughters and Fathers* (new short story) / *Figlie e Padri*. (nuovo racconto)
- Michael Mirolla, *The Proper Country* (short story) / *Il paese adatto* (racconto). (excerpt /estratto)
- Conrad DiDiodato, *Michael Mirolla's 'Light and Time:' imagery, language and mystery*. (essay) / *'Luce e tempo:' immagini, linguaggio e mistero*. (saggio)
- Egidio Marchese, *Michael Mirolla, poeta liminale*. (saggio)

**July 1st, 2010**